

„BALTIC LT“

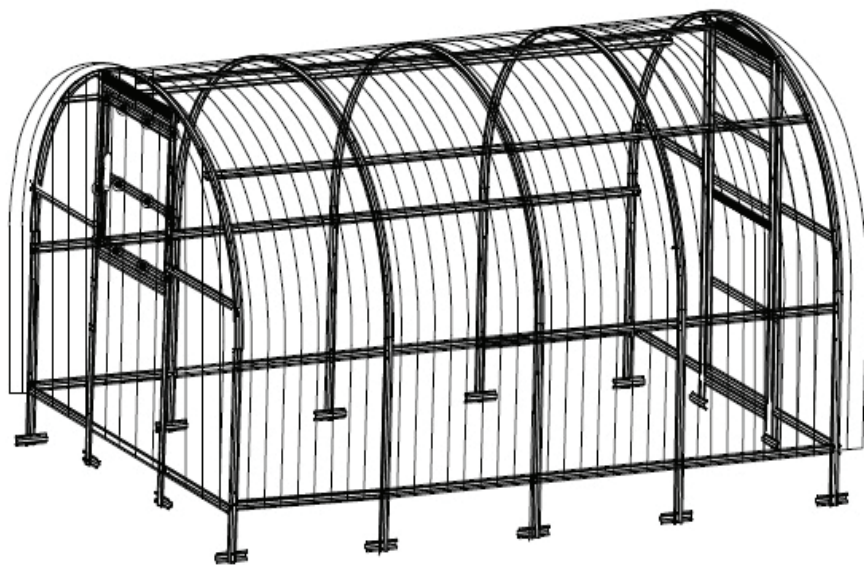
LT Montavimo instrukcija

LV Montāžas instrukcija

EN Installation instruction

EE Paigaldusjuhendid

DE Installationsanleitung



www.meistrokodas.lt
www.baumera.lt



Dear customers!

If you decide to purchase a greenhouse, you will receive a product, produced with the greatest possible care, which carcass is made of special galvanized metal profiles of 1 mm thickness and is very sturdy.

Due to simple structure, a greenhouse is easily collected. The range of various accessories will provide you with freedom to implement your ideas.

We wish you a lot of joy and success purchasing our produced greenhouse.

Attention!

When assembling the carcass of a greenhouse and working with canal polycarbonate covering, please always wear protective gloves.

For the assembly of a greenhouse you will need the following tools:

- Hexagonal wrench of 8 mm diameter or an open-end wrench.
- Screwdriver with four-way ferrule or cordless screwdriver.
- Shovel for excavation of pits.
- Level – to measure the evenness.
- Rope - to measure the diagonal.
- Blade – to cut polycarbonate sheets.

If necessary, follow instructions of local construction. In the event of high winds or storm, please close windows or doors.

Before assembling a greenhouse, you should read the entire instruction at least one time and to get acquainted with separate sections and profiles. This is an important additional tool for you.

Check the delivery content according to the detalization of parts. Then sort out the profiles and store them separately.

During the assembly of a greenhouse, we recommend at first to tighten screws by hand – not tightly enough, in order to move profiles freely if necessary. Collected carcass of a greenhouse align with level and then tighten screws securely.

List of parts

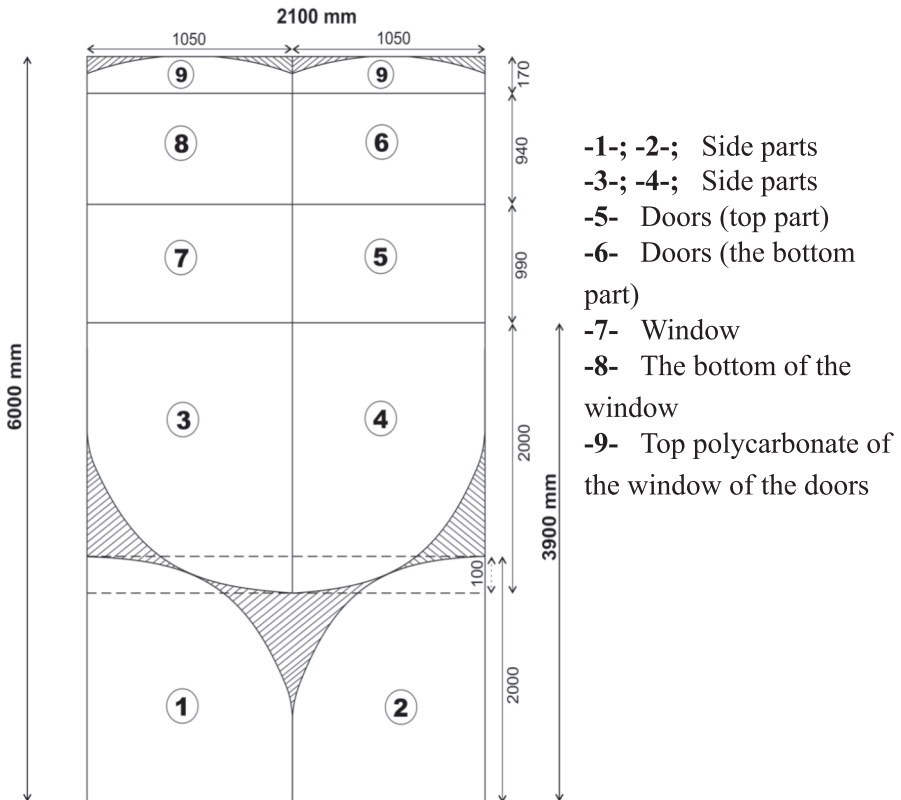
No.	Name	Lenght, mm	BALTIC LT		
			6m ²	12m ²	2m extension
No. 1	Short arch (top)	1820 mm	3	5	2
No. 2	Side arch (left, right on top)	1200 mm	6	10	4
No. 3	Side lower arch stand (left, right)	1235 mm	6	10	4
No. 4	Fixture to the ground	200 mm	10	14	4
No. 5	Reinforcement in the front and at the end at the bottom of sides	925 mm	4	4	
No. 6	Reinforcement of arches - crossbars	2030 mm	5	10	5
No. 7	Reinforcement profile	1469 mm	2	6	4
No. 8	Doors-windows stand	2270 mm	4	4	
No. 9	Side reinforcements of the front-rear part	900 mm	4	4	
No. 10	Transverse stand of doors-windows	985 mm	5	5	
No. 11	Reinforcement between side arches at the bottom	945 mm	4	8	4
No. 12	Screws M5-12 with inlet capping	I-12mm	294	354	62
No. 13	Screws M5-40	I-40 mm	112	140	26
No. 14	Screws M5-16 for polycarbonate fixation to plates and angles	I-16mm	10	10	
No. 15	Screws M5		416	504	88
No. 16	Interim transparent		120	144	24
No. 17	Handle		3	3	
No. 18	Fixation angles of polycarbonate and stands		22	22	
No. 19	Protective sealing tape of plates for doors and ends	m	16	16	
DOOR - WINDOW					
DOOR NR.1	Part of the door with loop	930 mm	3	3	
DOOR NR.2	Part of the door with handle	930 mm	3	3	
DOOR NR.3	Bottom/top part of the door (horizontal part)	885 mm	9	9	

Dimensions of polycarbonate

	Width x Height	6m ²	12m ²	2m extension	Notes
1; 2; 3; 4 Side parts	1050x2000	4	4		<p>CUTTING OF SHEETS DEPENDS ON THE PACKAGING!!!</p> <p>If you have received only large 2,10x6,00 m sheets (6 m² – 2 units; 12 m² – 3 units and etc.), all these details are cut out of 2,10x6,00 m 1 sheet in accordance with the scheme.</p>
5 Top part of the doors	1050x990	1	1		
6 The bottom part of the doors	1050x940	1	1		
7 Window	1050x990	1	1		
8 The bottom of the window	1050x940	1	1		
9 Top polycarbonate of the window of the doors	1050x170	2	2		
10 Top part	2100x6000	1	2	1	

Polycarbonate cutting

Do not mix polycarbonate sides! Fix the set side on the outside, which has a protective layer against UV rays. The protective layer against UV rays is coated with a tape with notes or other specified information, the other side (covered on the inside) is covered by protective transportation film. If necessary, it is recommended to cut sheets with electric circular saw, hand saw with fine teeth or sharp knife. Prior to installation, be sure to remove all tapes! **WHEN CUTTING BE SURE TO WEAR GLOVES!**



If you have received large sheets 2,10x6,00 m and additionally 1,05x2,00 m, in such case there is no need to cut large sheets according the provided scheme. Large sheets of 2,10x6,00 m are used for roof and small sheets of 1,05x2,00 m are used for ends, doors and windows. Follow the dimensions provided in the table of polycarbonate dimensions.

Installation procedure:

1. Assembly of front and rear parts of a greenhouse. Assembly of arches. The most convenient way to assemble front and rear arch by laying them on the ground. Attach fixtures to the ground (NR.4) to the lower parts of side lower arch stands (NR. 3), and to the top parts – side arches (NR. 2) from both sides, and on the top in the middle section to side arches – short top arch (NR. 1) with screws M5-12 (12) and screws (15). **VIEW FIGURE 1**

2. With screws M5-12 (12) and screws (15) attach fixation angles of stands (18) to the assembled arches. **VIEW FIGURE 2**

3. To the overhead fixation angles of stands (18) screw on doors-windows stand (NR. 8) with screws M5-12 (12) and screws (15). To the lower parts of windows stands of the bottom door (NR. 8) screw on fixtures to the ground (NR.4) with screws M5-12 (12) and screws (15). **VIEW FIGURE 3**

4. Assembly of the front part of a greenhouse. Screw on doors-windows transverse stands (NR. 8) with screws M5-12 (12) and screws (15) between doors-windows stand (NR. 8). At the sides of doors-windows stand (NR. 8) screw on side reinforcements of the front-rear part (NR. 9) and reinforcements at the bottom of sides (NR. 5) with screws M5-12 (12) and screws (15).

NOTE. The lower doors-windows transverse stand (NR. 8) is fixed one hole below than fixtures at the bottom of sides and holds only one screw M5-12 and screw (15). VIEW FIGURE 4

To the arch according to the provided drawing (5) fix reinforcement of arches – stands (NR.6) and reinforcement between side arches at the bottom (NR. 11) with screws M5-12 (12) and screws (15). **VIEW FIGURE 5**

Starting from the bottom, fix the second arch to reinforcement of side arches (NR. 11) and reinforcement of arches – crossbars (NR. 6) with screws M5-12 (12) and screws (15), which can be assembled by parts, screwing to the current frame, or by screwing in advance assembled arch (sequence in paragraph Nr. 1). The assembled fragment from two arches with fixtures raise from the ground and put up vertically. **VIEW FIGURE 6**

5. Assembly of the rear part of a greenhouse. Screw on transverse stand of doors-windows (NR. 10) with screws M5-12 (12) and screws (15) between doors-windows stand (NR. 8). At the sides of doors-windows stands (NR. 8) screw on with screws M5-12 (12) and screws (15) side reinforcements of the front-rear part (NR. 9) and reinforcements at the bottom of sides (NR. 5). **VIEW FIGURE 7.**

To the arch according to the presented drawing (5) screw on with screws M5-12 (12) and screws (15) reinforcements of arches – crossbars (NR. 6) and reinforcements between side arches at the bottom (NR. 11). **VIEW FIGURE 8.**

Starting from the bottom, fix the second arch to reinforcement of side arches (NR. 11) and reinforcement of arches – crossbars (NR. 6) with screws M5-12 (12) and screws (15),

which can be assembled by parts, screwing to the current frame, or by screwing in advance assembled arch (sequence in paragraph Nr. 1). The assembled fragment from two arches with fixtures raise from the ground and put up vertically. **VIEW FIGURE 9.**

6. The assembled front and rear parts connect together uniting one with another through reinforcement of arches – crossbars (NR. 6). Insert the last fifth arch, which can be assembled in parts, tightening to the existing carcass, or by screwing in advance assembled arch (sequence in paragraph Nr. 1). The arch and fixtures are collated and fixed with screws M5-12 (12) and screws (15) through all three parts. **VIEW FIGURE 10.** For greater than 12m² (4 meters) greenhouse BALTIC LT greenhouse extension kits are used, each of which is equal to 2 meters.

If the length of a greenhouse is 6 meters – than a greenhouse is connected as follows: 4m + 2m extension.

If the length of a greenhouse is 8 meters – than a greenhouse is connected as follows: 4m + 2m extension + 2m extension.

If the length of a greenhouse is 10 meters – than a greenhouse is connected as follows: 4m + 2m extension + 2m extension + 2m extension. And etc. **VIEW extension drawing (p.43).**

7. Installation of greenhouse fixtures. Reinforcement profiles (NR. 7) are inserted in each inner arch on the left and right sides. They are fixed at the bottom with screws M5-12 (12) and screws (15) through all three parts, – and at the top with M5-12 (12) and screws (15). **VIEW FIGURE 11.**

8. Fixation angles of polycarbonate (18) are screwed on to rear parts of reinforcement of arches – crossbars (NR. 6) at the front and end. **VIEW FIGURE 12.**

9. Excavate pits (25 cm in diameter, 40 cm of deepness) for embedding of side lower arch stands (NR. 3) over the entire ground perimeter. Place the collected greenhouse carcass into the excavated pits, measure the diagonal with a rope (diagonals should be equal), check the camber of side arches (they have to be vertical) and tighten the carcass of a greenhouse.

10. After assembling the carcass part of a greenhouse, cut the polycarbonate according to the provided dimensions and attach it to the carcass. Fix cut polycarbonate sheets (polycarbonate cutting scheme -1-, -2-, -3-, -4-, -8-, -9-) at designated areas to corners of polycarbonate and stand reinforcement with screws M5-20 (14), screws M5 (15) and interims (16). To doors-windows stand and crossbar (NR. 8, NR.10) as well as to side reinforcements of the front-rear part (NR. 9 and NR. 5) with screws M5-40 (13), screws M5 (15) and interims (16). **NOTE: if side parts of the polycarbonate protrude above the carcass part of arches, align them by cutting equally.**

NOTE: POLYCARBONATE SHEETS ARE LAID WITH UV PROCESSED SIDE TO THE SUN (THE PROTECTIVE TAPE WITH AN INSCRIPTION OUTSIDE). IT IS IMPORTANT TO REMOVE POLYCARBONATE PROTECTIVE TAPES FROM BOTH SIDES PRIOR TO INSTALLATION ON THE CARCASS. IT IS IMPORTANT NOT TO MIX WHICH SIDE IS PROCESSED WITH UV PROTECTIVE LAYER. VIEW FIGURE 13-14.

11. Put on an aluminum foil (19) on the open ends of the channel-polycarbonate on the top of side sheet of polycarbonate and only after it put on the top polycarbonate part (10 – 2100x6000 mm). ***VIEW FIGURE 15.***

12. Upper-solid polycarbonate sheets -10- place from a bottom to the top, starting from one side. The polycarbonate is fixed with screws M5-40 (13), screws (15) and interims (16). One arch band has 4 (four) marked fixation points. Please fix **EXACTLY** only at designated fixation points. The other side has to be fixed from the top to bottom at designated and marked 4 (four) fixation points. If the solid sheet of the polycarbonate is too long, cut it so it would equally touch the bottom of reinforcement between the side arches (NR. 11). The next top-solid -10- polycarbonate sheet change on already attached sheet and tighten in the same principle **ONLY** at designated areas. At the front and at the end polycarbonate sheets has to protrude for 5-7 cm. ***VIEW FIGURE 16.***

13. Assembly of doors-windows. All the parts presented in set of doors part connect into a square (DOORS NR. 1, DOORS NR. 2, DOORS NR. 3) by screws M5-12 (12) and screws M5 (15). ***VIEW FIGURE 17.***







14. Part of the doors with loops (DOORS NR. 2) screw on to doors-windows stand (NR. 8) with screws M5-12 (12) and screws M5 (15) (Fig. 23).

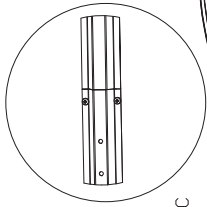
NOTE: Doors are attached to doors stands when doors are fully opened and loop stretched out into the outside of a hole, through the canal polycarbonate. *VIEW FIGURE 18.*

15. According to the polycarbonate cutting scheme cut the polycarbonate (-5-; -6-; -7-). Cut polycarbonate parts of the window of doors put on **ONLY** when loops of doors are fixed to the carcass. Polycarbonate sheets of doors-window are fixed to the frame of doors-window with screws M5-40 (13) and screws M5 (15) and interims (16). The upper ends of the polycarbonate of doors-window seal with a protective sheet tape (19). Connect handles (17) already at the prepared doors-window areas. ***VIEW FIGURE 19.***

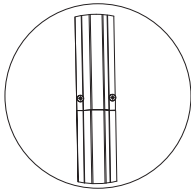
1

Galas ir priekšis Aizmugure un priekša Rear and front 2X

Nr.1		1x
Nr.2		2x
Nr.3		2x
Nr.15		12x
Nr.12		12x
Nr.4		2x
		



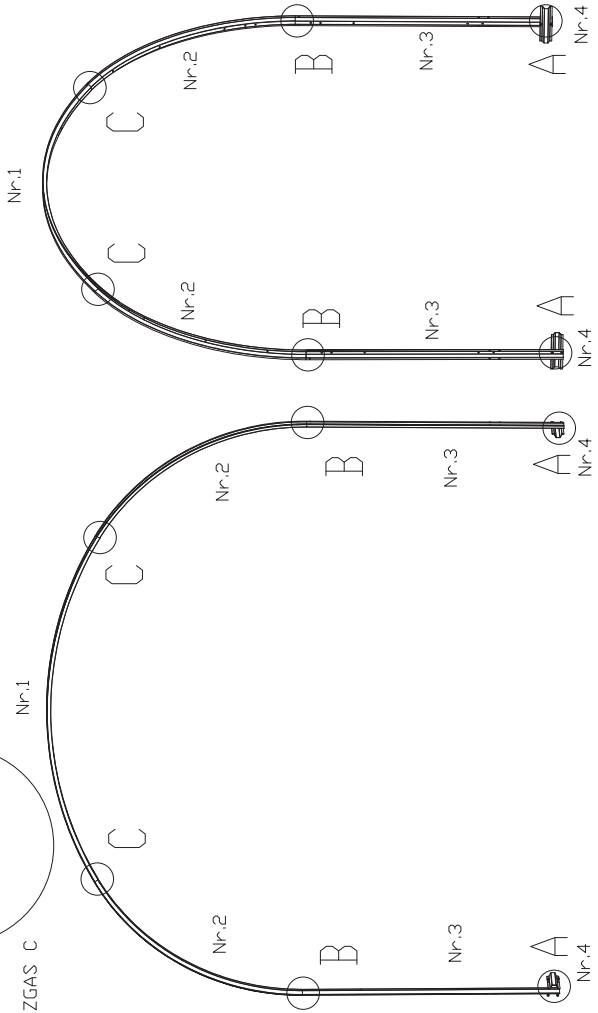
MAZGAS C

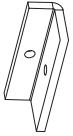




MAZGAS B



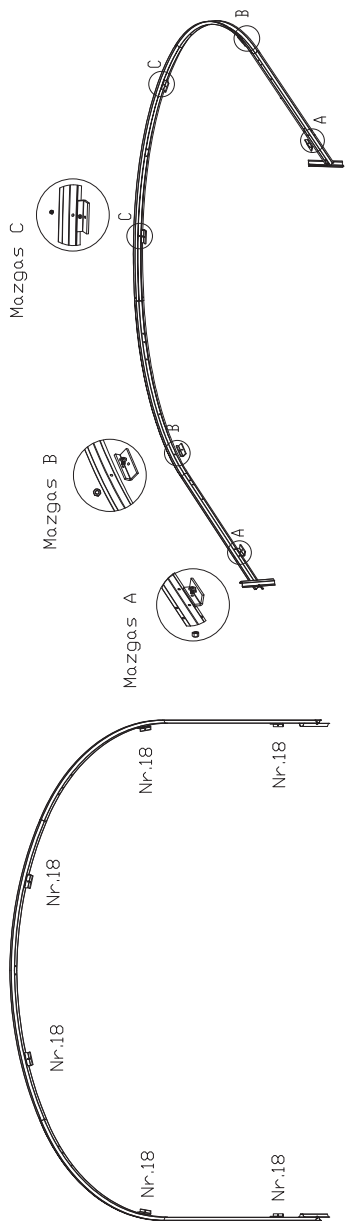
MAZGAS A



Nr.18  6x	Nr.15  6x	Nr.12  6x
--	--	--

Galas ir priekis
Aizmugure un priekša
Rear and front
2X

2



Nr.8



2x

Nr.15



6x

Nr.12



6x

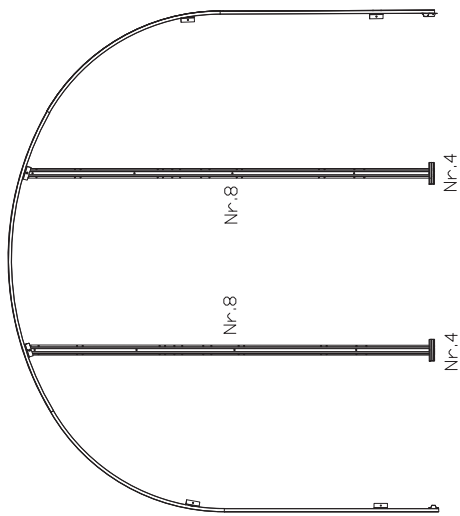
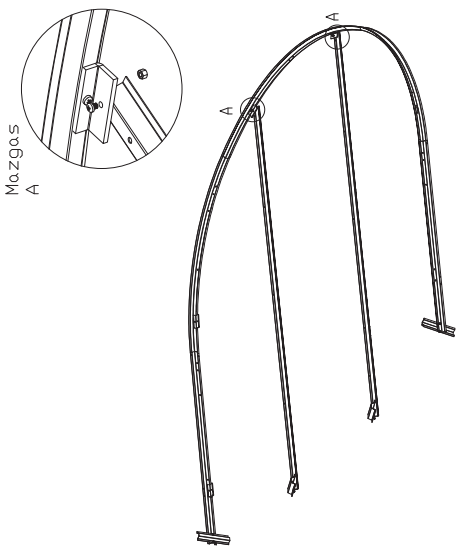
Nr.4








2x

Galas ir priekis Aizmugure un priekša Rear and front 2X

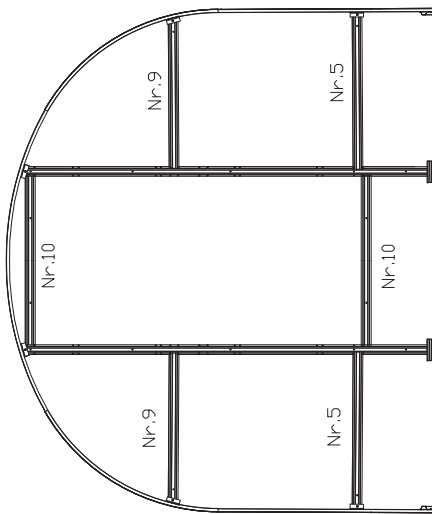
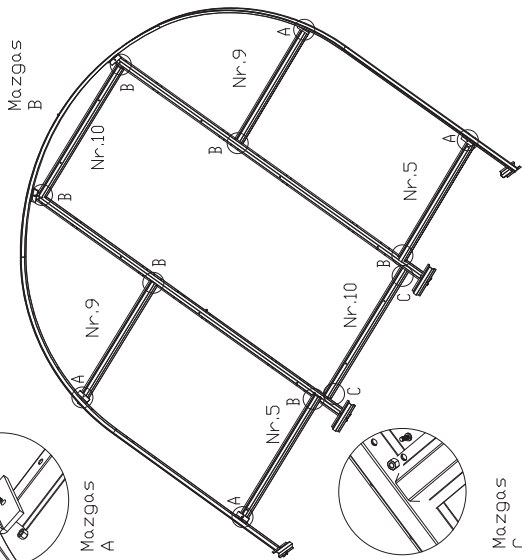
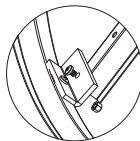
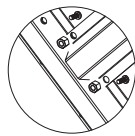
3



Nr.10	Nr.9	Nr.5	Nr.12
			 18x
2x	2x	2x	 18x

Priekis
Priekša
Front
1X

4



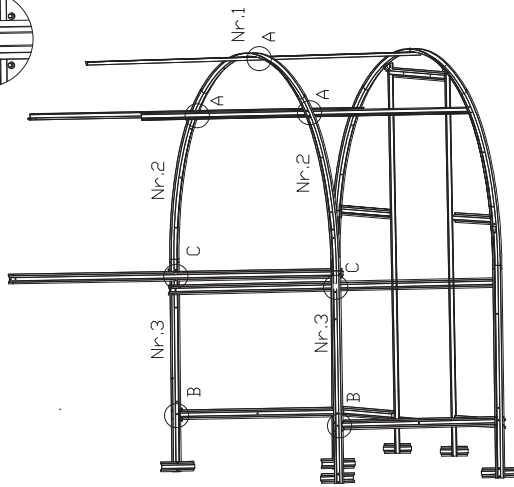
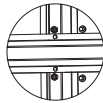
Nr.1		1x
Nr.2		2x
Nr.3		2x
Nr.15		Nr.12
	16x	16x
Nr.4		2x
	16x	16x

Priekis
Priekša
Front
1X

6

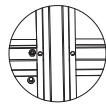
Mazgas

A



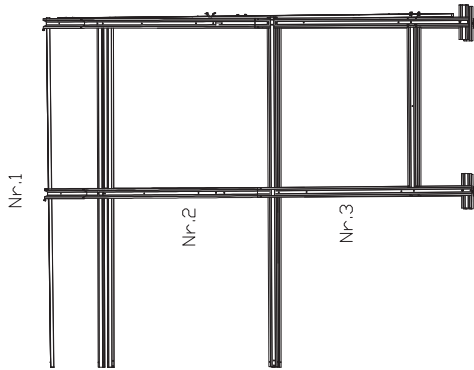
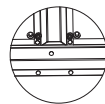
Mazgas

C





Mazgas




B

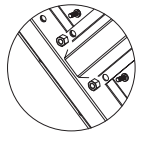


7

Galas
Aizmugure
Rear
1X

Nr.15	Nr.12
 24x	 24x

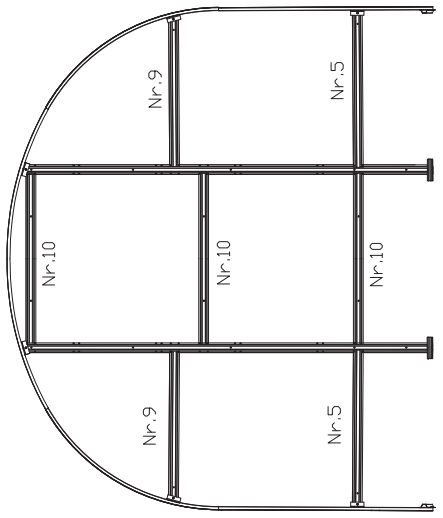
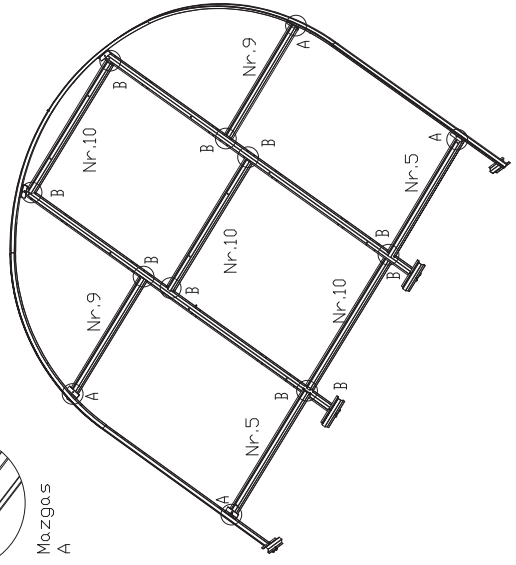
Nr.10	Nr.9	Nr.5
 3x	 2x	 2x







Mazgas
B



Mazgas
A

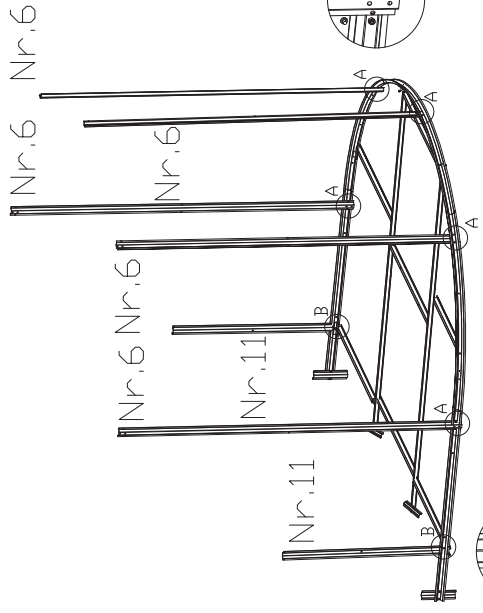
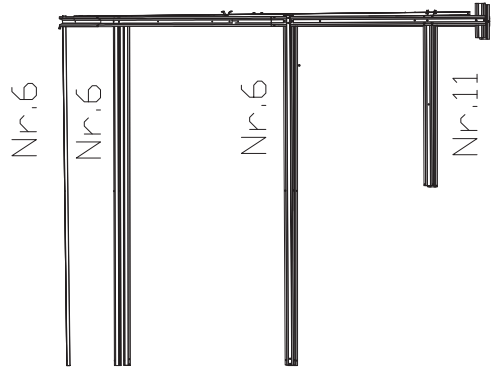


Nr.15	Nr.12
	
14x	14x

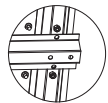
Nr.6	Nr.11
	
5x	2x

Galas
Aizmugure
Rear
1X

8



Mazgas
A

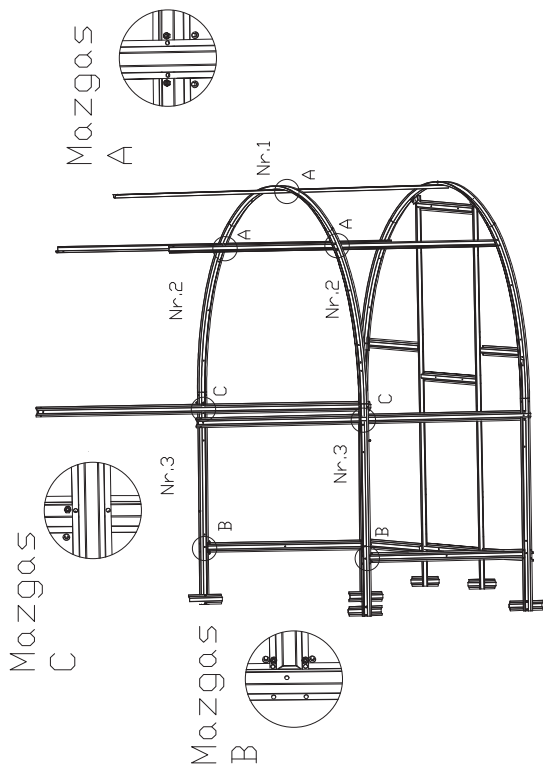
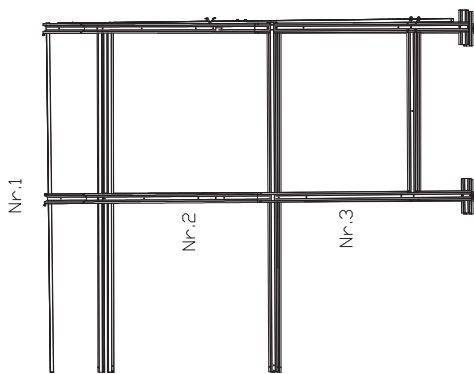


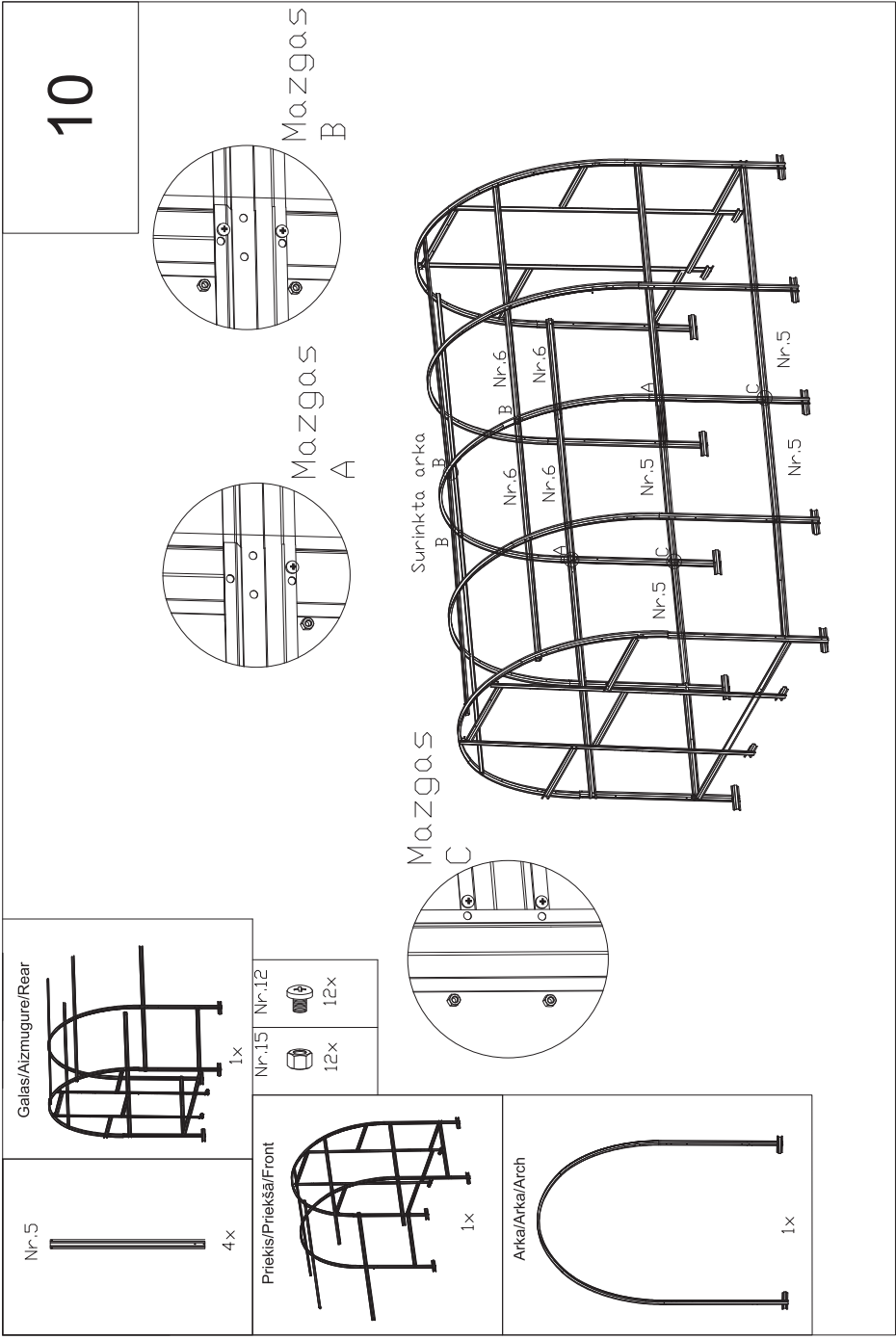
Mazgas
B



Galas
Aizmugure
Rear
1X

Nr.1	Nr.2	Nr.3	Nr.15	Nr.12
1x	2x	2x	16x	16x
			Nr.4	
			2x	2x





Nr.7



6

Nr.15



34x

Nr.12



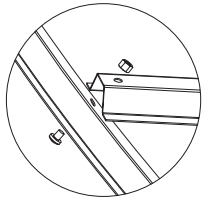
28x

Nr.13

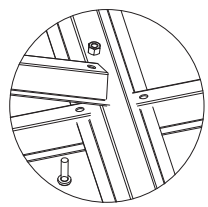


6x

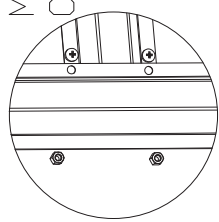
11



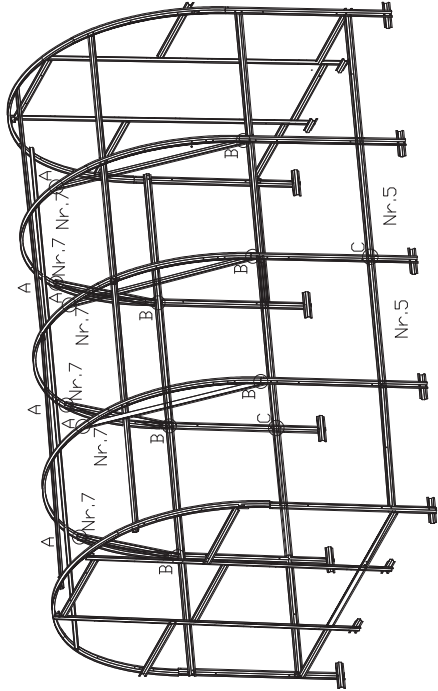
Mazgas
A



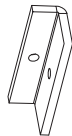
Mazgas
B



Mazgas
C



Nr.18



10x

Nr.15



10x

Nr.12

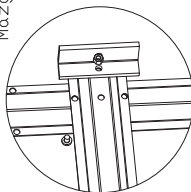


10x

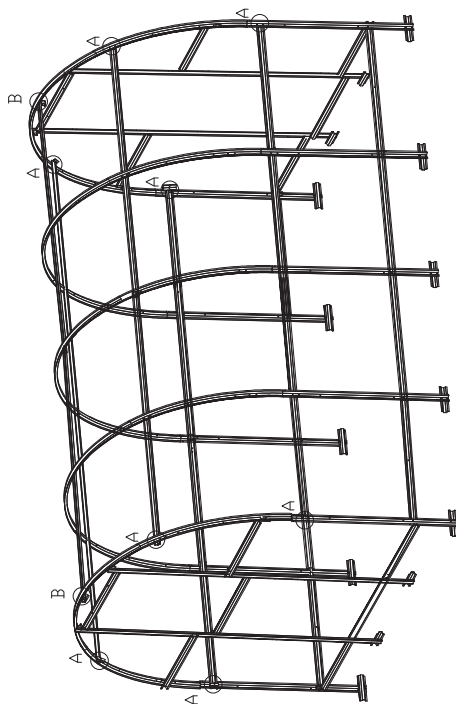
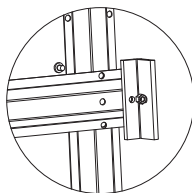
Kampukų montavimas priekyje ir gale Lenkų montąža priekšaa un aizmugurē Angles fixation in front and rear

12

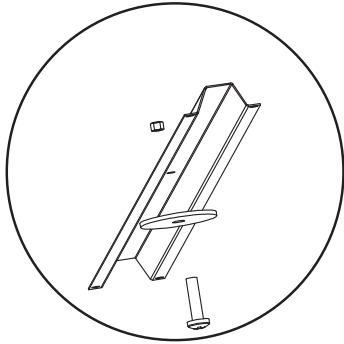
Mazgāos A







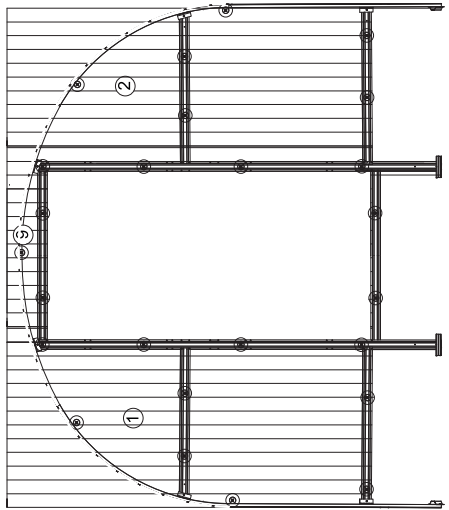
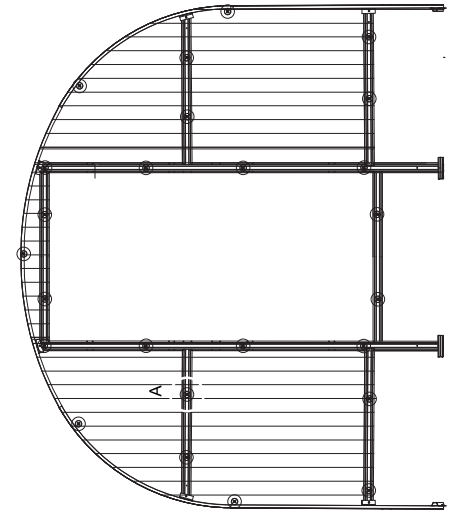
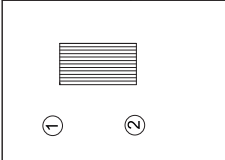
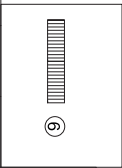
Mazgāos B







13

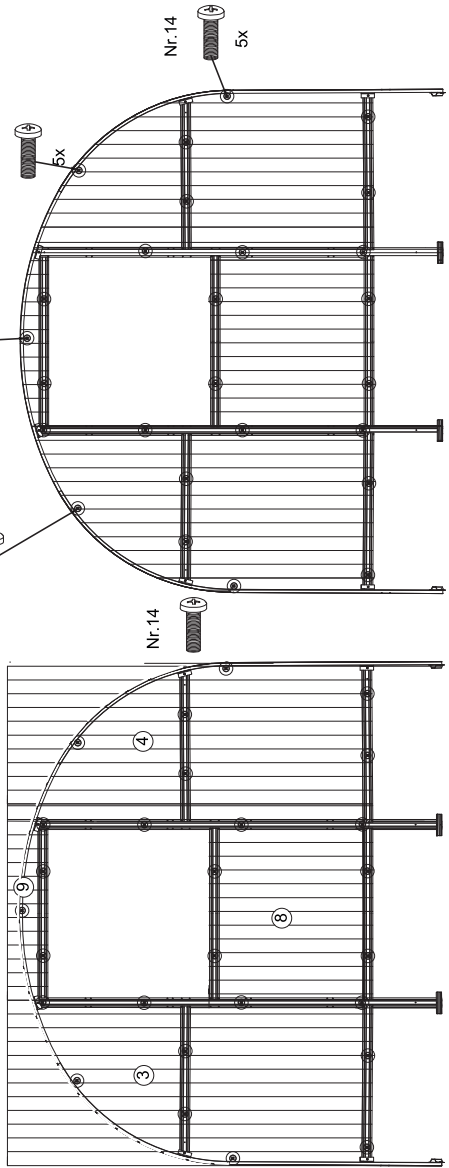
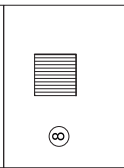
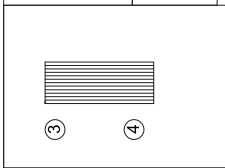
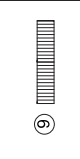


- Nr.14  5x
- Nr.16  23x
- Nr.13  18x
- Nr.15  23x



Dangos dējimas šiltnamio gale
Seguma uzlikšana aizmugurē
Polycarbonate fixation in rear

Nr.15		27x
Nr.14		5x
Nr.16		27x
Nr.13		22x

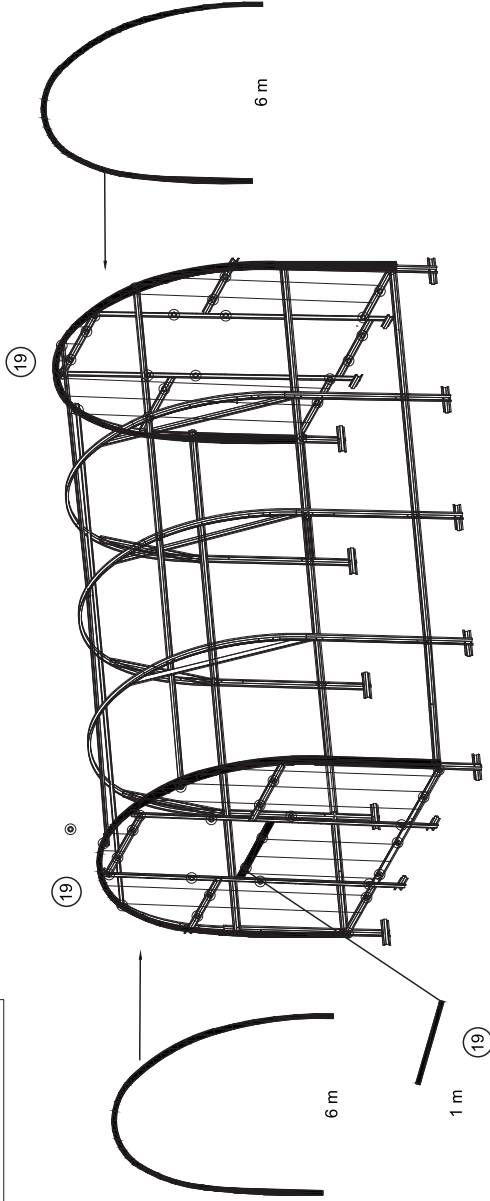





Folijas dējmas priekyje ir gale
Folijas uzlikšana priekšāun aizmugurē
Protective sealing tape in front and rear

(19)

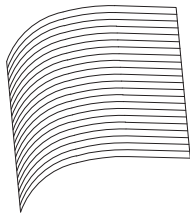


13 m



Nr.15		48x
Nr.13		48x
Nr.16		48x

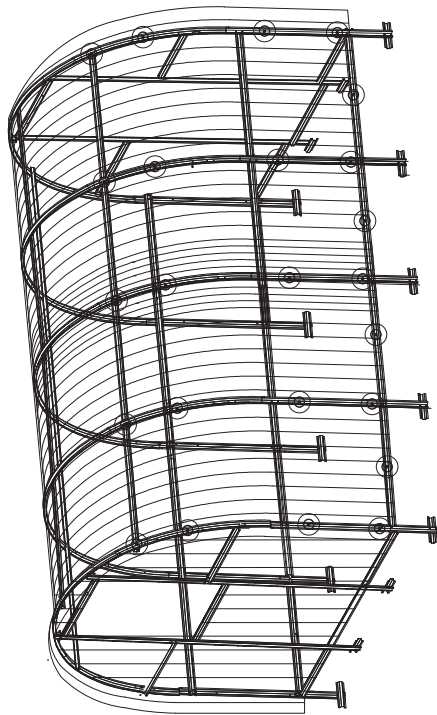
2100x6000 mm



2 x

Lakštų dėjimas ant šonu
Lokšņu uzlikšana uz sāniem
Polycarbonate fixation on the top

16



Durų surinkimas durju montāža Doors assembly 3X

Nr.12



12x

Nr.15



12x

Durys Nr.1 930 mm
Durvis Nr.1 930 mm
Door Nr.1 930 mm



1x

Durys Nr.2 930 mm
Durvis Nr.2 930 mm
Door Nr.2 930 mm

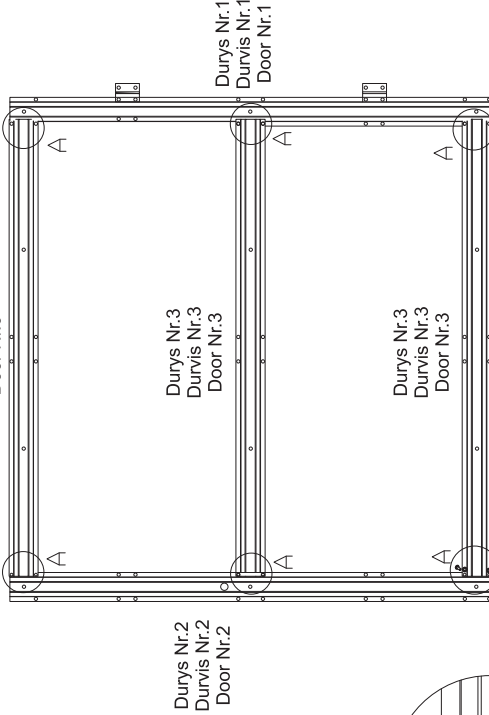


1x

Durys Nr.3 885 mm
Durvis Nr.3 885 mm
Door Nr.3 885 mm



3x



Mazgas
A

Nr.15



12x

Nr.12



12x

Durys/ Durvis/ Doors

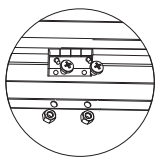


3 x

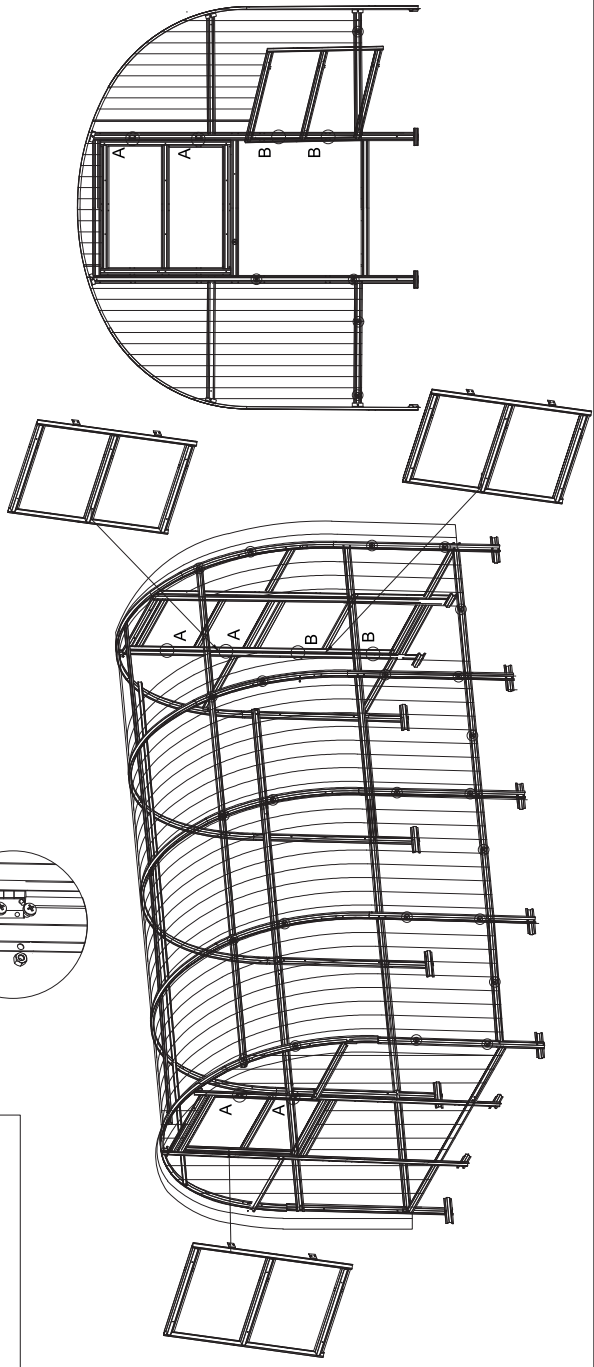
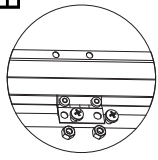
Durų surinkimas
durvų montāža
Doors assembly
3X

18




Mazgas
A

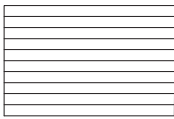


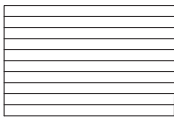
Mazgas
B




19

- Nr.14  36x
- Nr.16  36x
- Nr.15  36x

⑤  2 x

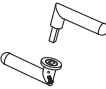
⑦  2 x

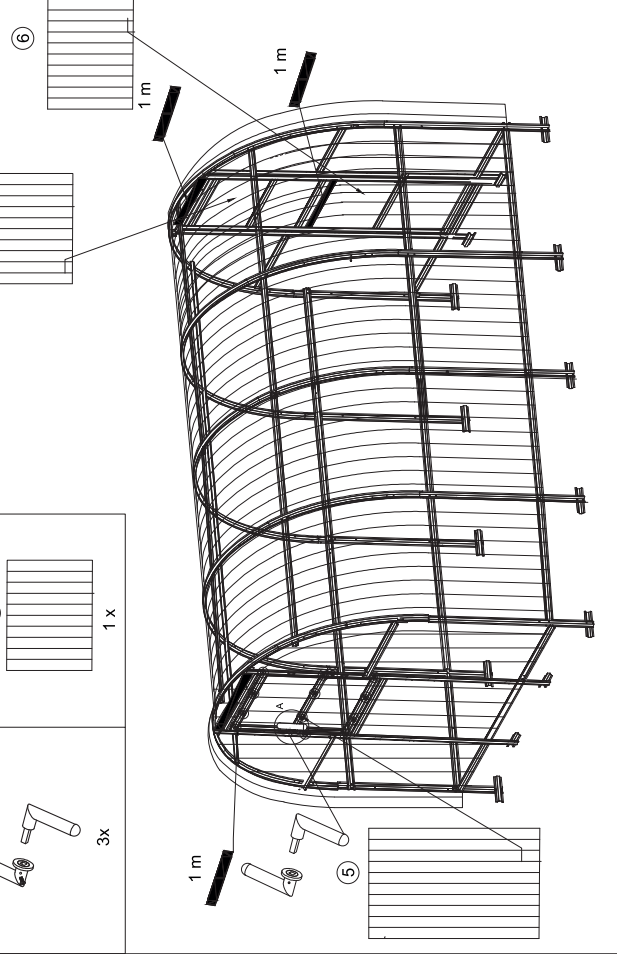
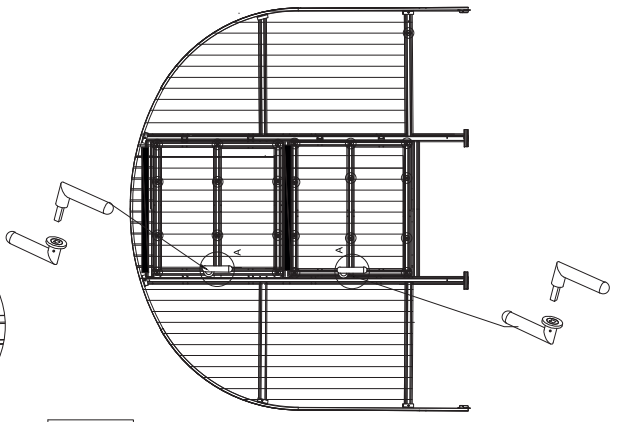
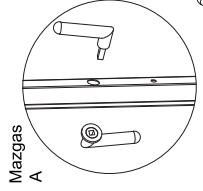
⑥  1 x

Apsauginē pliekšņu juosta/
Pliekšņu blīvējuma
aizsarglente/ Protective
sealing tape

3 x 1 m

Rankena/Rokturis/Handle

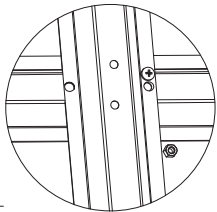
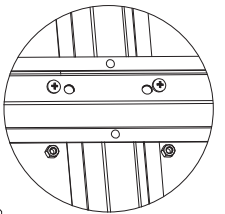
 3x



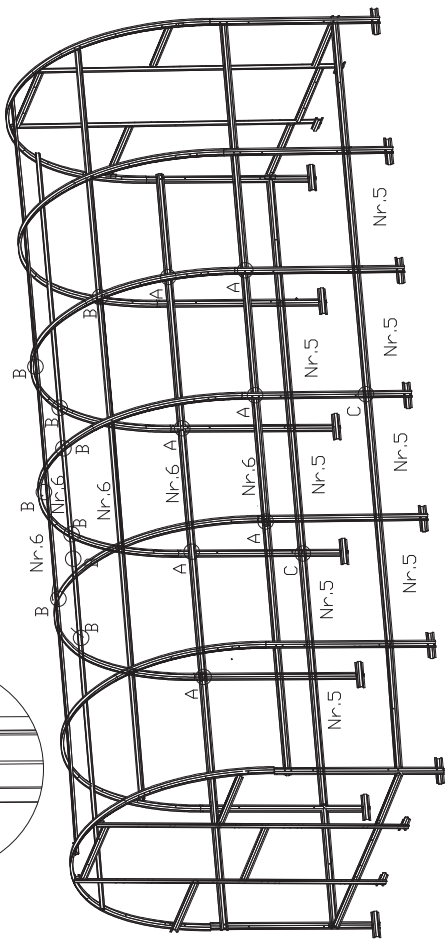
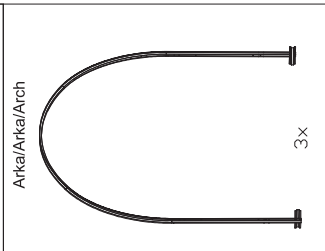
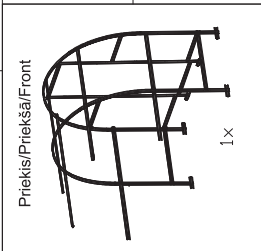
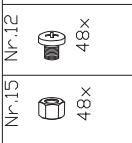
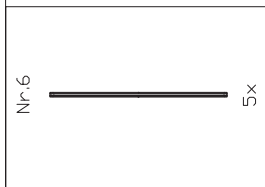
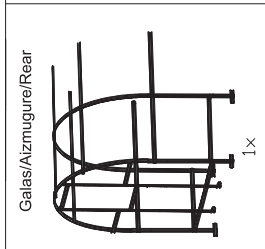
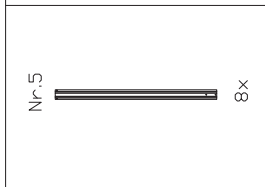
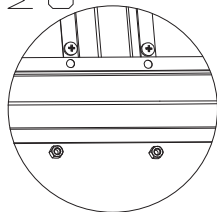
Šiltnamio prailginimas (jei iespējot)
 Pagarinājuma rasējums
 Extension 2 m

Mazgāš
 A

Mazgāš
 B



Mazgāš
 C



GAMINTOJO GARANTIJA

Garantiją suteikia šiltnamio BALTIC LT (prekė) Pardavėjas/Gamintojas UAB „MEISTRO KODAS“ (į/k 302498339), toliau vadinamas Pardavėju/Gamintoju. Norėdami išvengti nesusipratimų, siūlome atidžiai perskaityti prekės garantijos sąlygas ir nemokamo serviso aptarnavimo sąlygas.

PAGRINDINĖS SĄVOKOS

Garantija – gamintojo įsipareigojimas Pirmos eilės distributoriui arba Pirkėjui (Galutiniam vartotojui) atlyginti už prekes sumokėtą sumą ar pakeisti prekes, jei jos yra nekokybiškos.

Garantinis laikotarpis – tai laikotarpis, kurio metu Gamintojas įsipareigoja pakeisti prekę arba atlyginti už prekes sumokėtą sumą

Pirmos eilės distributorius – pardavėjas, turintis tiesioginę pirkimo-pardavimo sutartį su UAB „MEISTRO KODAS“. Pirkėjas (Galutinis vartotojas) – asmuo, nupirkęs Pardavėjo/Gamintojo UAB „MEISTRO KODAS“ šiltnamį BALTIC LT tiesiogiai iš Pardavėjo/Gamintojo arba iš Pirmos eilės distributoriaus, ir turintis pirkimą įrodančius dokumentus.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Ši Garantija yra vienintelė ir pakeičia visas kitas garantijas ir įsipareigojimus, išskyrus valstybinius norminius aktus ir taisykles.

Šiltnamio BALTIC LT karkasinei daliai suteikiama 60mėn. korozijos garantija kiauryminiams prarūdimėjimams. Garantija taikoma tik šiltnamio BALTIC LT kokybės trūkumams ir defektams, atsiradusiems dėl Gamintojo kaltės gamybos metu.

Šiltnamio BALTIC LT vienai iš sudedamųjų dalių polikarbonatui suteikiama atskira pardavėjo garantija, kuri priklauso nuo pardavėjo naudojamos dangos gamintojo. Daugiau informacijos teirautis tiesiogiai pas pardavėją, nurodytą pirkimo sąskaitoje-faktūroje.

Garantija pradeda galioti nuo prekės įsigijimo dienos, tiesiogiai iš Pardavėjo/Gamintojo arba Pirmos eilės distributoriaus. Įsigijimo diena yra diena, kuri yra nurodyta sąskaitoje-faktūroje.

GARANTIJA NETAIKOMA ŠIAIS ATVEJAIS:

- Nuostoliams, kuriuos padarė stichinės nelaimės, gamtinės, ekologinės ir kitokios anomalijos bei nenugalimos jėgos (Force majeure) atvejais;
- Dėl žalos padarytos nuo gamtinių veiksnių, kaip sniegas, vėjas ar kruša, garantija negalioja. Esant stipraus vėjo, gausaus snigio ar krušos tikimybei, rekomenduojama papildomai pasirūpinti šiltnamio apsauga nuo nenumatytų konstrukcijos/dangos pažeidimų (uždaryti/pritvirtinti duris, stoglangius, paremti stogą, nuvalyti sniegą ar kt.).
- Kai pažeidimų priežastis – netinkamas transportavimas (išskyrus kai gamintojas prekę/-es pristato pats Pirmos eilės distributoriams arba Pirkėjui), sandėliavimas arba prekės naudojimas ne pagal paskirtį;
- Kai šiltnamio BALTIC LT sumontuojamas nesilaikant montavimo instrukcijoje pateikiamos detalios montavimo eigos ir dėl to atsiradusiems prekės pažeidimams.
- Prekė yra mechaniškai pažeista, buvo ardyta ar kitaip paveikta, po to, kai prekė buvo perduota Pirkėjui;
- Dėl pažeidimų, atsiradusių ne kvalifikuotai vykdant priežiūros ir remonto darbus;
- Natūraliai susidėvinčioms prekių dalims.

NEMOKAMO SERVISO APTARNAVIMO SĄLYGOS

Pateikdami prekę garantiniam remontui, būtina pateikti prekės pirkimo dokumentą. Garantijos galiojimo metu garantinis remontas atliekamas nemokamai.

SVARBU:

Pirkėjas (Galutinis vartotojas) apmoka Gamintojo atvykimo transporto išlaidas (jei Gamintojas pažeidimą dėl prekės kokybės pripažįsta nepagrįstu);

- Suremontuotų prekių garantija nėra pratęsiama – ji galioja likusį laiką.

RAŽOTĀJA GARANTĪJA

Garantiju piešķir siltumnīcas BALTIC LT (prece) Ražotājs UAB “MEISTRO KODAS” turpmāk saukts par Ražotāju. Lai izvairītos no pārpratumiem, iesakām rūpīgi izlasīt preces garantijas nosacījumus un bezmaksas servisa apkalpošanas nosacījumus.

GALVENIE JĒDZIENI

Garantija – ražotāja saistība pret Pirmās rindas izplatītāju vai Pircēju (Gala lietotāju) saistībā ar par precī samaksātās summas atlīdzināšanu vai preces apmaiņu, ja tā ir nekvalitatīva.

Garantijas periods – periods, kura laikā Ražotājs apņemas apmainīt precī vai atlīdzināt par precī samaksāto summu.

Pirmās rindas izplatītājs – pārdevējs, kuram ir tiešais pirkšanas-pārdošanas līgums ar UAB “MEISTRO KODAS”. Pircējs (Gala lietotājs) – persona, kura iegādājās Ražotāja UAB “MEISTRO KODAS” siltumnīcu BALTIC LT tieši no Ražotāja vai no Pirmās rindas izplatītājiem, un kuram ir pirkšanu pierādošais dokuments.

GARANTĪJAS NOSACĪJUMI

Šī Garantija ir vienīgā un aizstāj visas citas garantijas un saistības, izņemot valsts normatīvos aktus un noteikumus. Siltumnīca BALTIC LT karkasa daļai tiek nodrošināta 60 mēnešu korozijas garantija pret caurrūsēšanu. Garantija attiecas tikai uz siltumnīcas BALTIC LT kvalitātes trūkumiem un defektiem, kas radušies ražošanas laikā ražotāja vainas dēļ.

Garantija sāk darboties no Preces iegādes dienas, tieši no Ražotāja vai Pirmās rindas izplatītāja. Iegādes diena ir diena, kas ir norādīta faktūrērkņīnā. Vienai siltumnīcas daļai - polikarbonātam - ir paredzēta atsevišķa pārdevēja garantija. Garantija ir atkarīga no ražotāja, kuru materiālus izmanto pārdevējs. Lai iegūtu sīkākā informāciju, lūdz, sazinieties ar pārdevēju, kas norādīts pirkuma rēķīnā.

GARANTĪJA NEDARBOJAS ŠĀDOS GADĪJUMOS:

- attiecībā uz zaudējumiem, kas radušies saistībā ar dabas katastrofām, dabas ekoloģiskām vai citām anomālijām un nepārvaramas varas (Force majeure) gadījumiem;
- dabisko faktoru, piemēram, sniega, vēja vai krusas radītie bojājumi nav garantijas gadījums. Spēcīga vēja, stipra sniega vai krusas gadījumā ieteicams veikt siltumnīcas papildu aizsardzību no neparedzētiem konstrukcijas / seguma bojājumiem (aizvērt / nofiksēt durvis, jumta logus, atbalstīt jumtu, notīrīt sniegu utt.);
- ja bojājumu iemesls – neatbilstoša transportēšana (izņemot, ja ražotājs precī-es piegādā pats Pirmās rindas izplatītājiem vai Pircējam), uzglabāšana vai preces lietošana pretēji paredzētajam mērķim;
- ja siltumnīca BALTIC LT ir samontēta, neievērojot montāžas instrukcijā norādīto detalizēto montāžas secību un tāpēc ir radušies preces bojājumi;
- prece ir mehāniski bojāta, tika izjaukta vai kā citādk ietekmēta, pēc tam, kad prece tika nodota Pircējam; - saistībā ar bojājumiem, kas radās nekvalificēti veicot apkopes un remonta darbus;
- detaļām, kas pakļautas dabiskam nolietojumam.

BEZMAKSAS SERVISA APKALPOŠANAS NOSACĪJUMI

Nododot precī garantijas remontā, obligāti jāiesniedz preces pirkšanas dokuments. Garantijas darbības laikā garantijas remonts tiek veikts bez maksas. SVARĪGI:

- pircējs (Gala lietotājs) apmaksā Ražotāja ierašanās transporta izdevumus (ja Ražotājs bojājumu saistībā ar preces kvalitāti atzīst par nepamatotu);
- saremontēto preču garantija netiek pagarināta – tā ir spēkā atlikušajā laika periodā.

MANUFACTURER'S WARRANTY

Warranty provides the Manufacturer of a greenhouse BAL TIC LT (product) JSC „MEISTRO KODAS“ hereinafter referred to manufacturer.

In order to avoid misunderstandings, we offer to read carefully the product warranty terms and conditions and terms of a free service.

BASIC CONCEPTS

Warranty – is an obligation of the manufacturer to the first line Distributor or Buyer (the final user) to compensate the amount paid for the goods or replace the goods if they are of poor quality.

The warranty period - is the period during which the manufacturer undertakes to replace the product or refund the amount paid for the product.

The first line distributor – the seller having the direct sales contract with JSC “MEISTRO KODAS“.

The Buyer (the final user) - a person who has purchased a greenhouse BAL TIC LT of the Manufacturer JSC “MEISTRO KODAS“ directly from the Manufacturer or from the first line distributor, and has a documentary evidence of the purchase.

WARRANTY CONDITIONS

This warranty is the sole and replaces all other warranties and liabilities, with the exception of state regulations and rules. The warranty starts to be valid from the date of product purchase directly from the Manufacturer or the first line distributor. The day of purchase is the date that is indicated in the invoice. The guarantee applies only to quality defects of a greenhouse BAL TIC LT caused by the fault of the manufacturer during the manufacturing process. One of the components of polycarbonate of a greenhouse BAL TIC LT is given separate the seller's warranty which depends on the manufacturer of the coating used by the seller.

WARRANTY DOES NOT APPLY IN THE FOLLOWING CASES:

- damages caused by natural disaster, natural, ecological and other anomalies and force majeure (force majeure) cases;
- damage caused by natural factors such as snow, wind or hail voids the warranty. In case of the possibility of strong wind, heavy snow or hail, it is recommended to additionally take care of the greenhouse protection from unforeseen damage to the structure / pavement (close / fix doors, skylights, support the roof, clean the accumulated snow, etc.).
- when the cause of damage – is an inadequate transportation (except cases when the Manufacturer transports the product himself to the first line distributors or the buyer), storage or use of the product for other purposes;
- when a greenhouse BAL TIC LT is installed not in accordance with the detailed process of the installation of installation instructions, causing the resulting damages of the product;
- product is mechanically damaged, was settled of or affected in some other way after it was transferred to the Buyer;
- due to damages, resulting from unqualified maintenance or repair services;
- naturally worn out parts of the goods.

FREE SERVICE CONDITIONS

By submitting a product for the warranty repair, be sure to provide the proof of the purchase of goods. During the warranty period, warranty service is free.

IMPORTANT:

- The Buyer (the final user) pays for the transportation costs of the Manufacturer (If the manufacturer recognizes the damage of the product as unreasonable);
- Warranty of the repaired goods is not extended – it is valid for the remaining time.

TOOTJAPOLNE GARANTII

Garantii annab kasvuhoone BALTIC LT (toote) Müüja/Tootja UAB „MEISTRO KODAS“, asukohaga Jonavos pr. 250, Kaunas, Leedu, edaspidi nimetatav Müüja/Tootja. Kasvuhoonetele BALTIC LT, mida ostavad Esimese järjekorra turustajad, või Ostjad (Lõplikud tarbijad), on osutatav 60 kuune garantiitähtaeg. Arusaamatuste vältimiseks soovitam lugea tähelepanelikult läbi toote garantitingimused ja tasuta teeninduse tingimused.

PÕHIMÕISTED

Garantii – tootjapoolne kohustus Esimese järjekorra turustajale või Ostjale (Lõplikule tarbijale) kompenseerida toote eest tasutud summa või vahetada tooted välja, kui need on ebakvaliteetsed. Garantiiäeg – see on ajavahemik, mille jooksul kohustub Tootja vahetama välja toote või kompenseerima toote eest tasutud summa.

Esimese järjekorra turustaja – müüja, kellel on otsene ostu-müügi leping UAB „MEISTRO KODAS“ ega.

Ostja (Lõplik tarbija) – isik, kes on ostnud Müüja/Tootja UAB „MEISTRO KODAS“ kasvuhoone BALTIC LT otse Müüjalt/Tootjalt või Esimese järjekorra turustajalt ja kellel on ostu tõendavad dokumendid.

GARANTIITINGIMUSED

Käesolev Garantii on ainuke ja asendab kõiki teisi garantiisid ning kohustusi, väljaarvatud riiklikke normakte ja eeskirju. Garantii hakkab kehtima alates Toote soetamise päevast otse Müüjalt/Tootjalt või Esimese järjekorra turustajalt.

Soetamise päev on päev, mis on näidatud ära arvel.

Garantii on rakendatav ainult kasvuhoone BALTIC LT kvaliteedipuudustele ja -defektidele, mis on tekkinud Tootja süül tootmise ajal. Kasvuhoone BALTIC LT ühele koostisosale, polükarbonaadile on osutatav tootjapoolne garantii.

GARANTII EI OLE OSUTATAV JÄRGMISTEL JUHTUDEL:

- Kahjud, mis on tekkinud seoses stiihiliste õnnetuste, looduslike, ökoloogiliste ja muude anomaaliatega ning vääramatute jõududega (Force majeure);
- Garantii kaotab looduslike tegurite, näiteks lume, tuule või rahe tekitatud kahju. Tugeva tuule, tugeva lume või rahe võimaluse korral on soovitatav lisaks hoolitseda kasvuhoone kaitse eest konstruktsiooni / katendi ettenägematute kahjustuste eest (sulgeda / kinnitada ukсед, katuseaknad, toetada katust, puhastada kogunenud lumi, jne.);
- Kui vigastuste põhjus on ebasobiv transportimine (väljaarvatud kui tootja tarnib toote/tooted ise Esimese järjekorra turustajatele või Ostjale), ladustamine või toote kasutamine;
- Kui kasvuhoone BALTIC LT on kokkumonteeritav pidamata kinni monteerimisjuhendis esitatavast monteerimise käigust ja vigastused on tekkinud seoses sellega.
- Toode on mehaaniliselt vigastatud, oli avatud või teisiti mõjutatud peale seda, kui oli juba antud üle Ostjale;
- Vigastustele, mis on tekkinud seoses kvalifitseerimata hooldus- ja remonditööde läbiviimisega; • Loomulikul teel kulunud tootesadele.

TASUTA TEENINDUSE TINGIMUSED

Toote garantiiremonti andmisel esitage kindlasti toote ostudokument. Garantii kehtimise ajal teostatakse garantiiremonti tasuta. OLULINE:

- Ostja (Lõplik tarbija) tasub Tootja kohaletulemise transpordikulud (kui Tootja tunnistab kaebuse toote kvaliteedi rikkete kohta alusetuks);
- Remonditud toodete garantii ei ole pikendatav – see kehtib järelejäädud ajal.

HERSTELLERGARANTIE

Die Garantie wird von UAB Meistro kodas, einem Verkäufer/Hersteller des Gewächshauses BALTIC LT (Ware) mit dem Sitz in Jonavos Str. 250, Kaunas, Litauen, gewährt, im Folgenden Verkäufer/Hersteller genannt. Die Gewächshäuser BALTIC LT, die von Ersthändlern oder Käufern (Endverbrauchern) gekauft wurden, erhalten 60 Monate Garantiezeitraum.

Um Missverständnisse zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Garantiebedingungen für die Ware und die Bedingungen für kostenlose Service sorgfältig zu lesen.

GRUNDBEGRIFFE

Garantie ist eine Verpflichtung des Herstellers gegenüber dem Ersthändler oder dem Käufer (Endverbraucher), den für die Waren gezahlten Betrag zu erstatten oder die Waren zu ersetzen, wenn diese von schlechter Qualität sind.

Garantiezeitraum ist der Zeitraum, innerhalb dessen der Hersteller verpflichtet, die Waren zu ersetzen oder den für die Waren gezahlten Betrag zu erstatten.

Ersthändler ist ein Verkäufer, der den direkten Kaufvertrag mit UAB MEISTRO KODAS hat.

Käufer (Endverbraucher) ist eine Person, die das Gewächshaus BALTIC LT des

Verkäufers/Herstellers UAB MEISTRO KODAS direkt vom Verkäufer/Hersteller oder von einem Ersthändler gekauft hat und über die Kaufnachweisunterlagen verfügt.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie ist die einzige, die alle anderen Garantien und Verpflichtungen ersetzt, ausschließlich öffentlicher Rechtsakte und Verordnungen.

Die Garantie tritt ab dem Kaufdatum direkt beim Verkäufer/Hersteller oder Ersthändler in Kraft.

Kaufdatum ist das auf der Rechnung angegebene Datum.

Garantie gilt nur für Qualitätsmängel und Defekte des Gewächshauses BALTIC LT, die durch das Verschulden des Herstellers während der Produktion verursacht wurden.

Einem der Bestandteile des Gewächshauses BALTIC LT, nämlich Polycarbonat, wird die Herstellergarantie angegeben.

DIE GARANTIE GILT IN DIESEN FÄLLEN NICHT:

- für Schäden, die durch Naturkatastrophen, natürliche, ökologische und andere Anomalien sowie höhere Gewalt (Force Majeure) verursacht wurde;
- Schäden, die durch natürliche Faktoren wie Schnee, Wind oder Hagel verursacht werden, führen zum Erlöschen der Garantie. Bei starkem Wind, starkem Schneefall oder Hagel wird empfohlen, zusätzlich auf den Schutz des Gewächshauses vor unvorhergesehenen Schäden an der Struktur / Pflasterung zu achten (Türen schließen / befestigen, Oberlichter, Dach abstützen, angesammelten Schnee reinigen, usw.).
- wenn die Schäden aufgrund des unsachgemäßen Transports (außerdem, wenn der Hersteller die Ware(n) an Ersthändler oder den Käufer selbst liefert), der Lagerung oder des Missbrauchs der Ware entstanden wurde;
- wenn das Gewächshaus montiert wird, ohne die detaillierten Montageanleitung in den Montageanweisungen zu befolgen, und dies zu Schäden an der Ware führt;
- wenn die Ware mechanisch beschädigt, zerstört oder anderweitig betroffen wurde, nachdem sie an den Käufer übergeben wurde;
- wenn es die Schäden gibt, die durch unqualifizierte Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten verursacht wurden;
- für die Warenteile, die natürlich abgenutzt wird.

BEDINGUNGEN FÜR KOSTENLOSE SERVICE

Stellen Sie beim Einreichen der Ware zur Garantiereparatur unbedingt einen Kaufnachweis für die Ware zur Verfügung.

Während dem Garantiezeitraum ist die Garantiereparatur kostenlos. ES IST WICHTIG:

- Käufer (Endverbraucher) trägt die Transportkosten für die Ankunft des Herstellers, wenn der Hersteller erklärt, dass die Feststellung des Qualitätsmangels der Ware unbegründet ist;
- die Garantie für reparierte Waren wird nicht verlängert und bleibt für den Rest des Zeitraums gültig.